

# 5

## 吃<sub>テ</sub>米<sub>コ</sub>的<sub>カ</sub>金<sub>カ</sub>烏<sub>ラ</sub>×鴉<sub>ヤ</sub>

### 編者的話

#### 一、本單元之學習目標

1. 能對已擁有之事物感到知足。
2. 知道緬甸的由來、飲食及男子成年習俗。

#### 二、本單元學習能力指標

- 2-1-2 體認國際文化的多樣性。
- 2-2-2 尊重並欣賞世界不同文化的價值。

#### 三、本單元能與新北市品德教育十二項核心做統整學習。

#### 四、給老師的話

老師在教學時，可以結合品德教育十二項核心之一——反省，來做延伸教學。可以利用新北市品德教育學習資源網 (<http://moral.ntpc.edu.tw/>) 中的教學資源，裡頭有影片、學習單、教學計畫及故事等，很適合用來做深入的探討與學習。

#### 五、給家長的話

家長們在陪小朋友一起讀本篇故事時，可以和您的孩子共同來檢視，是否我們常常會把日常生活中所擁有的一切，視為理所當然，而不去珍惜。您可以和孩子共同列一張檢核表，藉此機會讓孩子與自己都能有所成長。家長們還可以和孩子談談緬甸的飲食和我們台灣的飲食有什麼不同呢？

#### 六、故事與資料來源

亞洲民間故事，人類智庫股份有限公司。

# 吃米的金烏鴉

東南亞 · 緬甸

很久以前，有一個貧苦的老寡婦，和她心腸很好的女兒相依為命。

有一天，媽媽叫女兒去看守曬在太陽下的一盤米，特別囑咐不要讓鳥兒啄食。於是，女兒就坐在這盤米的旁邊守著。

可是，米快要曬乾的時候，有一隻奇怪的鳥兒朝盤子這邊飛來。牠是一隻烏鴉，但是羽毛是金色的。金烏鴉看到小女孩來驅趕牠，不禁大笑，更不慌不忙的把米吃光光。女孩看了，哭了起來，說：「嗚，我的家很窮，這些米是我媽媽的寶貝啊！」

金烏鴉和善的看了她一眼，說：「小女孩，我會賠你米的。太陽下山時，你到村外那棵大王椰子樹前，我會給你一點東西。」說完這句話，金烏鴉就飛走了。



等到太陽下山時，小女孩走到那棵大王椰子樹下，抬頭望著樹上。她很驚奇的發現，樹頂上有一間小小的金屋子。烏鴉在小屋的一扇窗子裡探出頭來說：「噢，你來了！請上來吧！不過，我得先幫你放扶梯。你要金梯子呢？還是銅梯子？」

女孩回答說：「我只不過是一個窮女孩，我只要銅梯子就行啦！」但金烏鴉竟然放下了金梯子，這讓小女孩很驚訝，接著她爬上了梯子，再走進小金房子裡。

金烏鴉邀請她說：「你一定留下來和我一塊吃晚飯。」不等女孩回答，牠接著又說：「你要用金碟子、銀碟子，還是銅碟子盛食物呢？」

女孩又回答說：「我只不過是一個窮女孩，我只要銅碟子就好。」但是接下來的事又讓她大吃一驚，因為金烏鴉拿出了金碟子來，而且裡面盛著極豐富的食

「你真是一個好女孩，」小女孩吃完食物時，金烏鴉說：「我真希望你永遠和我一起住在這裡。但是你媽媽更需要你，所以我得在天黑前讓你回家。」說完，金烏鴉到寢室裡拿出一個大盒子、一個中盒子和一個小盒子。金烏鴉說：「在這些盒子中挑一個，拿回去送給你媽媽。」



小女孩回答說：「你只是啄了一點米，給我小盒子就夠了。」於是，她挑了最小的盒子，並向金烏鴉道謝，然後就爬下金梯子，回家去了。

回到家，她把小盒子交給了媽媽。她們兩人一起打開盒子，發現盒子裡裝有一百顆貴重紅寶石，她們真是又驚又喜，從此以後，她們家的家境就改善許多。

村子裡還有一個老寡婦和她的女兒，她們的家境並不差，可是她們母女都很貪心，脾氣又壞；這個寡婦和她的女兒非常妒忌另一個寡婦和她那美麗溫和的小女兒，當她們聽到金烏鴉送給她們的禮物後，希望也能得

到一份相同的禮物。因此，她們也放了一盤米在太陽底下曬，由貪心的女兒在旁邊守著。

但是，這個女孩非常懶惰，並沒有驅趕吃米的鳥，結果金烏鴉出現時，只剩下很少的米了。當金烏鴉把剩下的一點米吃掉時，貪心的女孩就粗魯的大叫：「喂，金烏鴉，你吃掉我的米，要趕快給我們家一點值錢的東西當作賠償！」

金烏鴉皺皺眉看著她，很有禮貌的回答說：「小女孩，我會賠償你的。等太陽下山時，你到村子外的那棵大王椰子樹前，我會給你一些東西的。」說完，金烏鴉就飛走了。

等到太陽下山時，貪心的小女孩走到大王椰子樹下，也不等烏鴉出現，就大叫大嚷：「喂，金烏鴉，把東西給我吧！」

金烏鴉從金屋的窗子裡探出頭來問：「你要什麼樣的梯子爬上來呢？金梯子、銀梯子，還是銅梯子呢？」

貪心的小女孩回答說：「當然是金梯子啦！」可是，她很失望，因為金烏鴉放下了一個銅梯子。

女孩進了小金屋後，金烏鴉說：「我一定要招待你吃飯。不過，你要用金碟子，銀碟子，還是銅碟子來盛食物呢？」

「當然<sup>カ</sup>是<sup>ハ</sup>金<sup>カ</sup>碟<sup>カ</sup>子<sup>シ</sup>。」貪<sup>カ</sup>心<sup>カ</sup>的<sup>カ</sup>小<sup>コ</sup>女<sup>メ</sup>孩<sup>コ</sup>回<sup>カ</sup>答<sup>カ</sup>說<sup>セ</sup>。可<sup>レ</sup>是<sup>ハ</sup>，她<sup>ガ</sup>很<sup>ク</sup>失<sup>ス</sup>望<sup>ス</sup>，因<sup>レ</sup>為<sup>ス</sup>金<sup>カ</sup>烏<sup>カ</sup>鴉<sup>カ</sup>端<sup>カ</sup>給<sup>ク</sup>她<sup>ガ</sup>的<sup>カ</sup>食<sup>カ</sup>物<sup>カ</sup>是<sup>ハ</sup>盛<sup>ル</sup>在<sup>ル</sup>銅<sup>カ</sup>碟<sup>カ</sup>子<sup>シ</sup>裡<sup>ノ</sup>的<sup>カ</sup>。

食<sup>カ</sup>物<sup>カ</sup>好<sup>ク</sup>吃<sup>ク</sup>極<sup>ク</sup>了<sup>カ</sup>，但<sup>レ</sup>分<sup>ク</sup>量<sup>カ</sup>只<sup>ク</sup>有<sup>ク</sup>一<sup>ニ</sup>點<sup>カ</sup>點<sup>カ</sup>，因<sup>レ</sup>此<sup>カ</sup>貪<sup>カ</sup>心<sup>カ</sup>的<sup>カ</sup>小<sup>コ</sup>女<sup>メ</sup>孩<sup>コ</sup>非<sup>ク</sup>常<sup>ク</sup>生<sup>ス</sup>氣<sup>ス</sup>。這<sup>ノ</sup>時<sup>キ</sup>，烏<sup>カ</sup>鴉<sup>カ</sup>拿<sup>リ</sup>出<sup>ス</sup>一<sup>ニ</sup>個<sup>カ</sup>大<sup>キ</sup>盒<sup>バ</sup>子<sup>シ</sup>、一<sup>ニ</sup>個<sup>カ</sup>中<sup>キ</sup>盒<sup>バ</sup>子<sup>シ</sup>和<sup>シ</sup>一<sup>ニ</sup>個<sup>カ</sup>小<sup>コ</sup>盒<sup>バ</sup>子<sup>シ</sup>，說<sup>セ</sup>：「在<sup>ル</sup>這<sup>ノ</sup>些<sup>ノ</sup>盒<sup>バ</sup>子<sup>シ</sup>中<sup>ノ</sup>挑<sup>ク</sup>一<sup>ニ</sup>個<sup>カ</sup>送<sup>ク</sup>給<sup>ク</sup>你<sup>ガ</sup>的<sup>カ</sup>媽<sup>カ</sup>媽<sup>カ</sup>吧<sup>カ</sup>！」

貪<sup>カ</sup>心<sup>カ</sup>的<sup>カ</sup>女<sup>メ</sup>孩<sup>コ</sup>當<sup>カ</sup>然<sup>カ</sup>挑<sup>ク</sup>了<sup>カ</sup>最<sup>ク</sup>大<sup>キ</sup>的<sup>カ</sup>盒<sup>バ</sup>子<sup>シ</sup>，也<sup>セ</sup>忘<sup>ス</sup>記<sup>ス</sup>謝<sup>ス</sup>謝<sup>ス</sup>烏<sup>カ</sup>鴉<sup>カ</sup>，就<sup>チ</sup>拿<sup>リ</sup>著<sup>テ</sup>大<sup>キ</sup>盒<sup>バ</sup>子<sup>シ</sup>下<sup>リ</sup>梯<sup>カ</sup>子<sup>シ</sup>去<sup>リ</sup>了<sup>カ</sup>。她<sup>ガ</sup>回<sup>リ</sup>到<sup>リ</sup>家<sup>ニ</sup>後<sup>ニ</sup>，便<sup>チ</sup>和<sup>シ</sup>媽<sup>カ</sup>媽<sup>カ</sup>一<sup>ニ</sup>起<sup>ク</sup>歡<sup>ク</sup>天<sup>ク</sup>喜<sup>ク</sup>地<sup>ク</sup>的<sup>カ</sup>打<sup>ク</sup>開<sup>ク</sup>了<sup>カ</sup>大<sup>キ</sup>盒<sup>バ</sup>子<sup>シ</sup>，但<sup>レ</sup>是<sup>ハ</sup>，她<sup>ガ</sup>們<sup>ガ</sup>立<sup>チ</sup>刻<sup>ニ</sup>失<sup>ス</sup>望<sup>ス</sup>又<sup>チ</sup>害<sup>ス</sup>怕<sup>ク</sup>的<sup>カ</sup>跑<sup>ク</sup>開<sup>ク</sup>，因<sup>レ</sup>為<sup>ス</sup>從<sup>テ</sup>盒<sup>バ</sup>子<sup>シ</sup>裡<sup>ノ</sup>爬<sup>リ</sup>出<sup>ス</sup>了<sup>カ</sup>一<sup>ニ</sup>條<sup>カ</sup>大<sup>キ</sup>蛇<sup>カ</sup>。那<sup>ノ</sup>條<sup>カ</sup>大<sup>キ</sup>蛇<sup>カ</sup>惡<sup>ク</sup>狠<sup>ク</sup>狠<sup>ク</sup>的<sup>カ</sup>向<sup>テ</sup>她<sup>ガ</sup>們<sup>ガ</sup>瞧<sup>ミ</sup>了<sup>カ</sup>一<sup>ニ</sup>眼<sup>カ</sup>，就<sup>チ</sup>從<sup>テ</sup>屋<sup>カ</sup>子<sup>シ</sup>裡<sup>ノ</sup>爬<sup>リ</sup>出<sup>ス</sup>去<sup>リ</sup>了<sup>カ</sup>。



## 給小朋友的話

這篇故事告訴我們，好人自有好報，惡人自有惡報，兩個境遇差不多的小女孩，一個溫柔善良，美麗勤勞，金烏鴉當然喜歡她；而另一個卻貪婪又懶惰，公平的烏鴉只能送給她一條大蛇啦！原因就在於人是否知足，懂得知足，就會有好的結果，這是不變的道理，小朋友，千萬不要像第二個小女孩那樣貪心啊！

### 小試身手

1、這篇「吃米的金烏鴉」是哪個國家流傳的民間故事呢？

- (A) 菲律賓。
- (B) 緬甸。
- (C) 泰國。

2、故事中的兩個小女孩，各是怎樣的呢？

- (A) 口齒伶俐，反應快；另一個反應遲鈍，慢半拍。
- (B) 非常富有；另一個家徒四壁。
- (C) 善良又勤勞；另一個貪心又懶惰。



3、爲什麼金烏鴉要送給小女孩一百顆紅寶石呢？

- (A) 因爲小女孩愛漂亮，求金烏鴉送她。
- (B) 因爲金烏鴉用不到紅寶石，便送給小女孩。
- (C) 因爲金烏鴉認爲小女孩善良又知足。

4、爲什麼金烏鴉要送給小女孩一條大蛇呢？

- (A) 因爲小女孩想要養蛇當寵物，求金烏鴉送她。
- (B) 因爲金烏鴉認爲小女孩貪心又懶惰。
- (C) 因爲金烏鴉撿到一條大蛇，便送給小女孩。

5、這篇故事告訴我們什麼呢？

- (A) 要認真驅趕曬在陽光底下的米，不讓鳥兒啄食。
- (B) 人要懂得知足，才能有好的結果。
- (C) 選禮物時，盒子越小，禮物越好。

## 緬甸小百科

緬甸位在東南亞，「緬」字表示遙遠的，而「甸」在古代指郊外的地方，所以「緬甸」的意思是「遙遠的郊外」，這就是古代中國西南人對這片土地的稱謂。

緬甸是一個以農業為主的國家，從事農業的人口超過60%，盛產稻米，人民以大米為主食。早餐常吃魚湯麵、椰子麵、椰子粥、涼拌麵、涼拌米粉及用糯米、椰子、白糖做的各種各樣的糕點小吃。

緬甸到處佛塔林立，也就被譽為佛塔之國，很特別的是，在這裡每個男人到了成年時都要到佛寺中當和尚，否則就會被其他人藐視喔！





## 小試身手

- 1、爲什麼緬甸被譽爲「佛塔之國」呢？
  - (A) 因爲緬甸到處佛塔林立。
  - (B) 因爲緬甸有全世界最高的塔。
  - (C) 因爲緬甸人家的家裡都有一座塔。
  
- 2、在緬甸，從事何種產業的人口佔多數呢？
  - (A) 農業。
  - (B) 商業。
  - (C) 工業。
  
- 3、「緬甸」之取名爲「緬甸」，它的名字有什麼意思呢？
  - (A) 很多人居住。
  - (B) 遙遠的郊外。
  - (C) 青山綠水之地。
  
- 4、緬甸人通常準備什麼食物當早餐吃呢？
  - (A) 漢堡。
  - (B) 飯糰。
  - (C) 魚湯麵。
  
- 5、緬甸的男生，到了成年時，都要經歷什麼事呢？
  - (A) 離開家裡，搬出去外面住。
  - (B) 到佛寺中當和尚。
  - (C) 到深山去打獵。

